

**Tárgy:** Beszámoló Békés város nemzetközi kapcsolatairól, pályázat benyújtása testvérvárosi kapcsolatok elmélyítésére

**Sorszám:** IV/9

**Előkészítette:** Hajdu Livia PR referens

**Döntéshozatal módja:**

Egyszerű többség

**Véleményező bizottság:** Kulturális és Sport Bizottság,  
Pénzügyi Bizottság

**Tárgyalás módja:**

Nyilvános ülés

## **Egyéb előterjesztés**

### **Békés Város Képviselő-testülete**

#### **2010. január 28-i ülésére**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Békés Város Önkormányzata testvér-települési kapcsolatot ápol Gyergyószentmiklóssal és Magyarittabéval. Az Önkormányzat 2009-ben lépéseket tett újabb lehetséges testvér-települési kapcsolat felvételére az ausztriai Mallnitz-cal.

A 2009. évi intézkedési terv szerint 2009. február 21-én Magyarittabén járt Békés város delegációja a XXVIII. Ittabéi Téli Találkozók alkalmából, ahol a helyi kultúrotthon nagytermében fellépett Békés Város Ifjúsági Fúvószenekara Bagoly László vezetésével, valamint a Belencéres Néptáncgyűttes tagjai Sztankó Károly vezetésével. Városunkat Mucsi András és Miklós Lajos önkormányzati képviselők képviselték. Március 15-én Gyergyószentmiklóson járt Vámos László, Mészáros Sándor és Tóth Attila képviselő úr a március 15-ei koszorúzási ünnepségen. 2009. május 29-31. között városunk delegációja (Izsó Gábor polgármester, Miklós Lajos képviselő, Bereczki Lászlóné óvodavezető és Wittmanné Tornyi Gabriella tanárnő) részt vett a csíksomlyói pünkösdi búcsún. Június végén 16. alkalommal szervezte meg Békés a „Szép Magyar Beszéd” elnevezésű magyar anyanyelvi továbbképzést a határainkon túl, a Kárpát-medencében dolgozó magyar pedagógusok részére, ahol testvér-településeink pedagógusai is képviseltették magukat.

Magyarittabén idén is megrendezésre került a kakaspörkölt-főzőverseny 2009. augusztus 8-án, ahol városunkat egy csapat képviselte: Balog Gáborné elnök vezetésével a Békési „Nefelejcs” Kulturális és Hagyományőrző Közhasznú Egyesület, valamint Mester Péter elnök vezetésével a Békési Városvédő és Szépítő Egyesület néhány tagja. A delegációt Mucsi András képviselő úr vezette.

A szeptember 4-6. között megrendezésre kerülő XI. Madzagfalvi Napokon Magyarittabé hatfős delegációval (többek között a település polgármesterével, Szakál Ferencsel), Gyergyószentmiklós háromfős delegációval, valamint az ausztriai Mallnitz-ból egy önkormányzati képviselő és egy gyermektáncsoport érkezett. A Madzagfalvi Napok idején sikeresen megvalósult a 2009. április 1-jén az EACEA Végrehajtó Ügynökségéhez, Brüsszelbe benyújtott nyertes pályázat. Ennek révén Gyergyószentmiklósról általános iskolás gyermekek érkeztek Békésre pedagógusaikkal, valamint az ausztriai Mallnitz településről 12 fős gyermek néptáncsoport pedagógusokkal. Magyarittabé városvezetése mindent megtett, hogy a gyermekek számára szükséges vízumot megszerezze, de ennek hiányában nem tudtak részt venni a programokon. A Békési Kistérségi Iskola pedagógusai valamint három civil szervezet (Békési Városvédő és Szépítő Egyesület, Békés és Környéke Biokultúra Egyesület, Békési „Nefelejcs” Kulturális és Hagyományőrző Közhasznú Egyesület) közreműködésével ízelítőt kaptak a résztvevők Békés

kultúrájából, szokásaiból, valamint a Madzagfalvi Napok színes programjaiból. Az egyhetes program alatt helyi intézmények és vállalkozások is támogatást nyújtottak a gyermekek számára. Mallnitz önkormányzati képviselője Békés város testvér-települési szándéknyilatkozatát eljuttatta Günther Novak polgármesterhez. Günther Novak levelében megköszönte a gyermek néptáncsoport vendéglátását, és közölte, Mallnitz gazdasági helyzete és meglévő testvér-települési kapcsolata (Witten – Németország) nem teszi lehetővé még egy testvér-települési kapcsolat felvételét és ápolását. Levelében kifejezte, szívesen látja vendégül Békés város delegációját.

2009. december 4-5. között a gyergyószentmiklósi Szent Miklós Napok alkalmából városunkat Izsó Gábor polgármester, Vámos László, Mészáros Sándor, Pataki István képviselő urak és Mester Péter, a Békési Városvédő és Szépítő Egyesület elnöke képviselte.

2010-ben a hagyománnyá vált rendezvénysorozatokra vár meghívást Békés városa testvér-településeitől, amelyeknek igyekszik majd eleget tenni. Viszontvárja testvérvárosai (Magyarittabé és Gyergyószentmiklós) háromfős delegációit április 15-én az ünnepi képviselő-testületi ülésre, a XII. Madzagfalvi Napokra (2010. szeptember 10-12.), valamint október 9-10. között az V. Békési Tökmulatságra. Ezt a 2010. évi intézkedési tervében egyeztetni Gyergyószentmiklóssal és Magyarittabéval.

2010. február 15-én szándékozik Békés Város Önkormányzata az „Európa a Polgárokért” Program 2007-2013 keretén belül a „Testvérvárosi polgárok találkozója” elnevezésű pályázatot benyújtani az EACEA (Educational, Audivisual & Culture Executive Agency) Végrehajtó Ügynökséghez, Brüsszelbe.

Az Európai Unió a 2010. esztendő a szegénység és a társadalmi kirekesztés elleni küzdelem európai évének nyilvánította. Ezen pályázat révén lehetőség nyílik arra, hogy a Madzagfalvi Napok idején, és az azt megelőző héten (2010. szeptember 5-12.) a két testvérvárosból hátrányos helyzetű általános iskolás diákokat, angol szakos pedagógusokat lásson vendégül városunk a kultúrák közti párbeszéd kiszélesítése és csere-diák program hosszú távú folytatása érdekében. A pályázati program színesítésében és lebonyolításában három békési civil szervezet is közreműködik majd. A pályázat végső célja, hogy testvér-településeinkkel együttműködve Békés város gyermekeit is viszont hívják Gyergyószentmiklósról és Magyarittabéra, hogy megismerjék az ottani szokásokat, kultúrát, és biztosítva legyen a baráti kapcsolatok kialakításának lehetősége.

Pályázat: utófinanszírozású

Igényelhető összeg: minimum 2500,- € (napidíj és útiköltség)

- napidíj 13,6 €/fő/nap (13,6 € x vendégek létszáma x napok száma)
- útiköltség 0,027 €/km/fő

Terveink szerint két testvértelepülésünkről (Magyarittabéról és Gyergyószentmiklósról) 15-15 fő (10 fő diák, 2 fő angol szakos pedagógus, 3 fő képviselő) kerülne meghívásra (összesen 30 fő).

Napidíjként igénylésre kerülő összeg: 4352 € (kb.1.175.000,- Ft)

Az útiköltség igényelt összege a települések távolságától függ. Gyergyószentmiklós oda-vissza 1200 km, Magyarittabé oda-vissza 520 km (Magyarittabéra ebben az esetben sem igényelhető támogatás).

Útiköltségként igénylésre kerülő összeg: kb. 1296 € (kb. 350.000,- Ft).

A pályázaton igényelt összeg összesen: kb. 5648 € (kb. 1.525.000,- Ft).

A pályázat benyújtási határideje: 2010. február 15.

A pályázat elbírálására legkésőbb 2010. július 15-ig kerül sor.

Nyertes pályázat esetén a Madzagfalvi Napokat követő hónapban 2010. októberben kell elkészíteni a pályázati beszámolót, ezt követően még 2010-ben átutalásra kerül a pályázaton elnyert összeg.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testülettől az alábbi határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat:**

1. Békés Város Képviselő-testülete elfogadja a Békés város nemzetközi kapcsolatairól szóló beszámolót, és felhatalmazza polgármesterét, hogy Gyergyószentmiklós és Magyarittabé településekkel folytasson egyeztetéseket a 2010. évi intézkedési tervről.
2. Békés Város Képviselő-testülete hozzájárul ahhoz, hogy az „Európa a Polgárokért” Program 2007-2013 keretén belül a „Testvérvárosi polgárok találkozója” elnevezésű, 100 %-os intenzitású pályázaton 5648 € (1.525.000,- Ft) összeget igényeljen, melyhez saját erő biztosítása nem szükséges.

**Határidő:** értelem szerint

**Felelős:** Izsó Gábor polgármester

**Békés, 2010. január 20.**

Izsó Gábor  
polgármester

.....  
Jogi ellenjegyző

.....  
Pénzügyi ellenjegyző